



Unione Europea

**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

ISTITUTO MAGISTRALE STATALE

“REGINA MARGHERITA”

Licei: Scienze umane/LES/Linguistico/ Musicale e Coreutico

P.tta SS. Salvatore, 1 - 90134 PALERMO – Codice Fiscale 80019900820

Tel. 091.334424 / 334043 - Fax 091.6512106 - Cod. Min. PAPM04000V

Web - <http://www.liceoreginamargherita.gov.it> - e-mail: papm04000v@istruzione.it

Fondi Strutturali Europei

Programma Operativo Nazionale

“Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento” 2014-2020

Obiettivo Specifico 10.2 - Azione 10.2.5B

Codice Progetto 10.2.5. B-FSEPON-SI-2017-23

“APPRENDRE LE FRANCAIS EN TRAVAILLANT”

CUP B74C18000030007 - CIG: Z6D23F9C93

Prot. 12468/C12/B del 17/09/2018

Reg. Contratti n°. 47 del 17/09/2018

Cod. Univoco UFCXJ5

CONTRATTO PER L'ACQUISTO DEI SERVIZI NECESSARI ALLA REALIZZAZIONE DI UN PERCORSO DI ALTERNANZA SCUOLA-LAVORO DA SVOLGERSI NELLA CITTÀ DI BORDEAUX (FRANCIA)

REPUBBLICA ITALIANA

L'anno 2018 addì 17 nel mese di Settembre a **Palermo** presso l'Istituto Scolastico “Regina Margherita” viene redatto il presente contratto tra

- La prof.ssa Blandano Pia Dirigente Scolastico, in qualità di rappresentante legale dell'Istituto Scolastico “Regina Margherita”
- Il Sig. Montaquila Flaviano Stefano., in qualità di rappresentante legale dell'impresa Chris Tour S.r.l.

PREMESSO

- che il Dirigente Scolastico ha indetto, con Decreto Prot. N°. 8300/C12/b del 12/06/2018, una procedura di appalto, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lett. b), del D.Lgs. 50 del 2016, così come modificato dal Decreto Legislativo 19 aprile 2017, n.56, per l'acquisizione dei servizi necessari alla realizzazione di un percorso di alternanza scuola-lavoro da svolgersi nella città di Bordeaux (Francia) - Programma Operativo Nazionale - “Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento” 2014-2020 - Obiettivo Specifico 10.2 -



Unione Europea

**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

Azione 10.2.5B - Codice Progetto 10.2.5. B-FSEPON-SI-2017-23 - **“APPRENDRE LE FRANCAIS EN TRAVAILLANT”**;

- che, a seguito di indagine di mercato condotta tramite Manifestazione d'interesse, e successivo sorteggio pubblico sono stati individuati i soggetti potenzialmente idonei alla realizzazione del servizio in oggetto;
- che in data 31/07/2018, sono state inviate contestualmente a n. 10 operatori economici lettera di invito;
- che hanno risposto, mediante presentazione di offerta, n°. 03 concorrenti;

VISTO

- la nomina del seggio di gara nominata con decreto del Dirigente Scolastico prot. N°. 10986/c/12/b del 22/08/2018;
- Il prospetto comparativo del 22/08/2018
- il verbale del 22/08/2018 del seggio di gara che individua l'aggiudicatario;
- che è stato accertato il possesso dei requisiti di ordine generale, di idoneità professionale e di capacità richiesti dalla documentazione di gara, ai sensi dell'art. 80 del D.Lgs. 50 del 2016 ;
- la cauzione definitiva presentata dall'aggiudicatario

Si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1 - Premesse

Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Art. 2 - Fonti

Le premesse, la lettera di invito, il disciplinare, il capitolato tecnico, l'offerta presentata dall'affidatario costituiscono parte integrante del presente contratto.

L'esecuzione del presente contratto è regolato:

- dalle clausole e dai documenti richiamati nel presente contratto;
- dai seguenti Regolamenti Comunitari: Reg. (UE) n. 1303/2013 recante disposizioni comuni sui Fondi strutturali e di investimento europei, Reg. (UE) n. 1301/2013 relativo al Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) e Reg. (UE) n. 1304/2013 relativo al Fondo Sociale Europeo (FSE);”
- dalla Circolare autorizzativa Prot. n. AOODGEFID/38418.29-12-2017;
- dalla normativa comunitaria e nazionale vigente, con particolare riferimento alla normativa in materia di appalti pubblici, D.Lgs. 50 del 2016, così come modificato dal Decreto Legislativo 19 aprile 2017, n.56.

Art. 3 – Oggetto e Modalità di espletamento dell'incarico

Oggetto del presente contratto è l'acquisizione dei servizi necessari alla realizzazione di un percorso di alternanza scuola-lavoro da svolgersi nella città di Bordeaux (Francia) - Programma Operativo Nazionale - “Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento” 2014-2020 - Obiettivo Specifico 10.2 - Azione 10.2.5B - Codice Progetto 10.2.5. B-FSEPON-SI-2017-23 -



Unione Europea

**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

“APPRENDRE LE FRANCAIS EN TRAVAILLANT”, da svolgersi dal 20 Settembre 2018 al 11 Ottobre 2018 per n°. 17 persone (n°. 15 alunni più n°. 02 docenti accompagnatori) i cui servizi vengono specificati nell'allegato facente parte integrante del presente contratto.

Art. 4 - Durata

Il presente contratto vincola l'affidatario dalla data della sua sottoscrizione.

Il presente contratto ha validità dalla data di sottoscrizione e sino a conclusione del progetto.

Art. 5 – Importo e Modalità di pagamento

Il corrispettivo dovuto all'esecutore del presente contratto è di € 29.400,00 IVA COMPRESA per la fornitura di tutti i servizi funzionali alla realizzazione del progetto e di € 2.100,00 per il pagamento del tutor aziendale di cui la ditta si farà carico di pagare e di rilasciare alla S.A. la documentazione relativa al pagamento dovuto allo stesso.

Il servizio/fornitura oggetto del presente contratto è finanziato dal Programma Operativo Nazionale - “Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento” 2014-2020 - Obiettivo Specifico 10.2 - Azione 10.2.5B - Codice Progetto 10.2.5. B-FSEPON-SI-2017-23 - **“APPRENDRE LE FRANCAIS EN TRAVAILLANT”**

Il corrispettivo verrà liquidato con le seguenti modalità:

- anticipazione dell'importo corrispondente al costo dei documenti di trasporto aereo, previa presentazione di regolare fattura;
- il saldo dell'importo complessivo aggiudicato, previa presentazione di regolare fattura e relazione positiva da parte dei tutor dell'Istituzione Scolastica.

Art. 6 Obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari

Per i pagamenti di cui al precedente articolo e per gli effetti di cui alla Legge del 13 agosto 2010. N. 136, l'aggiudicatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge, riportando altresì in relazione a ciascuna transazione effettuata con riferimento all'incarico, il codice identificativo di gara (CIG N. Z6D23F9C93) e il codice unico di progetto (CUP- B74C18000030007), e si impegna a rispettare ogni obbligo previsto dalla legge 136/2010, non specificato in questa sede.

Art. 7 Obblighi dell'esecutore del contratto

L'affidatario si impegna ad eseguire tutte le attività derivanti a qualunque titolo dal presente contratto, lettera di invito, disciplinare di gara, capitolato tecnico, offerta approvato dall'Istituto Scolastico, secondo le condizioni, modalità e termini ivi contenute senza aver diritto ad alcun compenso ulteriore oltre il corrispettivo di cui all'art. 5.

Sono a carico dell'affidatario, intendendosi ricompresi nel corrispettivo contrattuale, tutti gli oneri ed i rischi relativi e/o connessi alle attività ed agli adempimenti necessari per l'esecuzione delle forniture oggetto del presente contratto, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per l'espletamento delle stesse o, comunque, opportuna per un corretto adempimento delle obbligazioni previste.

L'affidatario si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, previdenza, assicurazione e disciplina infortunistica



Unione Europea

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. In particolare, si impegna a rispettare nell'esecuzione delle prestazioni derivanti dal presente contratto le norme di cui al D.Lgs del 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii.

L'affidatario, con la sottoscrizione del presente atto, dichiara e garantisce che tutte le risorse impiegate nello svolgimento delle attività definite dal presente contratto sono dotate di idonea copertura assicurativa per danni riportati nell'esecuzione delle prestazioni in tutti i luoghi in cui si svolgerà la stessa.

L'affidatario si obbliga, altresì, ad applicare, nei confronti delle persone che a qualsiasi titolo collaborano alla realizzazione dei beni e servizi previsti dal presente contratti, i rispettivi CCNL di categoria, provvedendo, altresì, al versamento dei contributi assicurativi di legge, esonerando completamente l'Istituto Scolastico da ogni e qualsiasi responsabilità per danni prodotti a terzi in dipendenza di attività espletate in relazione al presente contratto.

L'affidatario si impegna a mantenere, durante l'esecuzione del contratto, un costante raccordo con l'Istituto Scolastico, e a collaborare al raggiungimento degli obiettivi che quest'ultimo ha, in qualità di beneficiario del Programma Operativo Nazionale - "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 - Obiettivo Specifico 10.2 - Azione 10.2.5B - Codice Progetto 10.2.5. B-FSEPON-SI-2017-23 - "APPRENDRE LE FRANCAIS EN TRAVAILLANT".

Si impegna, altresì, a fornire dati e informazioni utili affinché l'Istituto Scolastico sia in grado di rispondere a richieste ed istanze nei confronti dell'Autorità di Gestione del PON "Per la Scuola: Competenze e Ambienti per l'apprendimento".

La violazione degli obblighi previsti dal presente articolo, potrà dar luogo al risarcimento di ogni danno nei confronti dell'Istituto Scolastico, e nei casi più gravi, alla risoluzione del contratto, ai sensi del presente contratto.

Art. 9 – Cauzione definitiva

L'affidatario, a garanzia degli obblighi contrattuali nascenti dalla sottoscrizione del presente contratto, presta una cauzione secondo le modalità di cui all'art. 103 del D.Lgs. 50 del 2016 e dell'art. 6 del disciplinare di gara, sotto forma di fideiussione assicurativa per un importo di € 2.940,00 (duemilanovecentoquaranta/00), pari al 10% dell'importo contrattuale, come risulta da fideiussione assicurativa n. 1314004 del 14/09/2018 rilasciata dalla Elba Assicurazioni S.P.A.

La cauzione si intende prestata dall'affidatario a garanzia dell'esatto adempimento di tutte le obbligazioni assunte con il presente contratto e dovrà essere valida per tutta la durata delle attività e sarà svincolata, previa verifica ed accettazione da parte dell'Istituto Scolastico, delle attività svolte. La garanzia sarà, pertanto, svincolata sola a seguito della piena ed esatta esecuzione delle prestazioni contrattuali.

Art. 10 - Inadempienze, ritardi e penalità

L'Istituto Scolastico si riserva il diritto di verificare in ogni momento l'adeguatezza del servizio prestato dall'affidatario. In caso di esecuzione irregolare, mancato rispetto di quanto espressamente indicato nella lettera di invito, nel disciplinare di gara, nel capitolato tecnico, nell'offerta tecnica e nel presente contratto, l'Istituto Scolastico, vista la natura dell'oggetto e della durata del contratto fisserà, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1454 c.c., comma 2, il termine di 2 gg entro cui l'affidatario dovrà adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali.

Nel caso in cui l'affidatario non provveda alla corretta e integrale esecuzione del servizio per cause ad esso imputabili, l'Istituto Scolastico avrà la facoltà di risolvere il contratto per inadempimento, ovvero, in



Unione Europea

**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

alternativa richiedere il pagamento di una penale pari al 10% dell'importo contrattuale, oltre al risarcimento dei danni conseguiti.

Per ogni giorno naturale e consecutivo di ritardo rispetto ai tempi di esecuzione del servizio oggetto del presente contratto, non imputabili all'Istituto Scolastico, ovvero a forza maggiore o caso fortuito, l'affidatario dovrà corrispondere una penale pari all'1% del corrispettivo contrattuale.

Nel caso in cui il ritardo ecceda i giorni 15 l'Amministrazione, senza obbligo o bisogno di messa in mora, ha la facoltà insindacabile di risolvere il contratto senza che l'affidatario inadempiente possa pretendere compensi o indennizzi di sorta, sia per onorari che per rimborsi spese.

Art. 11 – Trattamento dei dati personali

Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dal D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196 e dal del RGPD UE 2016/679,, in tema di trattamento dei dati personali, le parti dichiarano di essersi preventivamente e reciprocamente informate prima della sottoscrizione del presente atto esecutivo circa le modalità e le finalità del trattamento dei dati personali che verranno effettuati per l'esecuzione dell'atto medesimo.

Le parti dichiarano che i dati personali forniti con il presente atto esecutivo sono esatti e corrispondono al vero. Con il presente atto, le parti eseguiranno il trattamento dei dati necessari all'esecuzione del contratto stesso, in ottemperanza agli obblighi previsti dalla legge. Il trattamento dei dati sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e nel rispetto delle misure di sicurezza.

Con la sottoscrizione del presente atto, le parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate oralmente tutte le informazioni previste dall'art. 13 del D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196, ivi comprese quelle relative ai nominativi del responsabile e del titolare del trattamento e le modalità di esercizio dei diritti dell'interessato previste dal medesimo decreto.

Art. 12 Risoluzione del contratto - Recesso

Costituisce causa di immediata risoluzione del contratto:

- La violazione delle prescrizioni in materia di tracciabilità sui flussi finanziari, di cui alla legge 13.08.2010, n. 136;
- La perdita anche di uno dei requisiti prescritti per l'affidamento del servizio;
- La perdita, in capo all'appaltatore, della capacità generale a stipulare con la pubblica amministrazione, anche temporanea, ai sensi dell'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016;
- La violazione del requisito di correttezza e regolarità contributiva, fiscale e retributiva da parte dell'appaltatore;
- La violazione delle norme in tema di sicurezza del lavoro e trattamento retributivo dei lavoratori dipendenti.

Nel caso di risoluzione, la ditta ha diritto soltanto al pagamento dei servizi resi, decurtato degli oneri aggiuntivi derivanti dallo scioglimento del contratto.

La stazione appaltante ha il diritto di recedere in qualunque tempo dal contratto previo pagamento dei servizi eseguiti, oltre il decimo dell'importo dei servizi non eseguiti.

Nel caso di risoluzione, l'Istituto Scolastico, senza bisogno di messa in mora e con semplice provvedimento di comunicazione scritta, procederà ad incamerare, a titolo di penale, il deposito cauzionale di cui al presente contratto ed all'esecuzione in danno del servizio nonché all'azione di risarcimento del danno subito e di ogni



**FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI**

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE)

maggior danno, salvo sempre l'esperimento di ogni altra azione che ritenesse opportuno intraprendere a tutela dei propri interessi.

Art. 13 – Cessione del contratto

E' fatto assoluto divieto di cessione del presente contratto.

Art. 14 – Definizione delle controversie

I termini e le prescrizioni contenuti nel presente contratto operano di pieno diritto, senza obbligo per l'Ente appaltante della costituzione in mora del professionista.

Tutte le controversie che potessero sorgere relativamente al conferimento dell'incarico e alla liquidazione dei compensi previsti dal disciplinare e che non si fossero potuti definire in via bonaria saranno, differiti al foro di Palermo. E' esclusa la clausola arbitrale.

Art. 15 – Disposizioni finali

L'incarico, subordinato alle condizioni del presente contratto, è dall'Amministrazione affidato e dalla ditta accettato in solido, e sarà dalla medesima adempiuto sotto le direttive impartite dall'Amministrazione stessa. Saranno a carico dell'affidatario le spese di carta da bollo del presente contratto, nonché le imposte o tasse nascenti dalle vigenti disposizioni.

Per quanto concerne l'incarico affidato, ai fini della presente convenzione, le Parti eleggono domicilio:

- La Dirigente prof.ssa Pia Blandano. nella qualità come sopra identificata e per ragioni connesse alla carica ricoperta, presso l'Istituto Scolastico Regina Margherita con sede in Palermo Piazzetta SS. Salvatore
- Il Sig. Montaquila Flaviano Stefani in qualità di legale rappresentante della ditta affidataria del contratto I Viaggi di Chris Tour s.r.l., presso la propria sede legale, sita in Vairano Scalo (CE) Via Napoli 158.

Il contratto verrà stipulato in forma di scrittura privata, con spese ad esclusivo carico dell'aggiudicatario, e viene prima sottoscritto dal Legale rappresentante dell'I.M. "Regina Margherita" e poi trasmesso via pec alla Ditta per la sottoscrizione e la restituzione del contratto accettato in tutte le sue parti.

Il presente atto verrà registrato solo "in caso d'uso" ai sensi del 2° Comma dell'art. 5 del D.P.R. 26.04.1986, n. 131.

Letto, approvato e sottoscritto

I VIAGGI DI CHRIS TOUR S.R.L.
SIG. MONTAQUILA FLAVIANO STEFANO

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
PROF.SSA PIA BLANDANO



BLANDANO PIA
17.09.
2018 12:56:23 UTC